

通訳者特化型採用ポータル SEO/LLMO戦略

通訳者特化型採用ポータルの **SEO/LLMO・AEO対策**完全ガイド

会議通訳・逐次通訳・医療通訳・司法通訳など、話し言葉をリアルタイムで変換する通訳者の採用ポータル向け、約1,184KWの実データ分析から見た成長戦略

なぜ通訳者採用ポータルにSEO/LLMO強化が必要か

法律事務所の国際法務部門・放送メディア・大学の国際交流部門・国際会議事務局と受け皿が多様で、正社員から派遣・業務委託・登録通訳まで契約形態の幅が広い。Indeed・求人ボックスが単純KWを押さえる一方、資格名・企業タイプの複合KWとAI検索には伸びしろが残されている。

- Indeed・求人ボックスが職種×都道府県の単純KWを押さえ（上位5サービス合計84.1%）、正面からの獲得は非効率
- 資格名×市区町村・資格名・企業タイプでは上位サービスのシェアが56～64%まで下がり、専門ポータルの伸びしろが大きい
- ChatGPT・Geminiによる仕事探しが普及し、AI検索で引用・推薦される設計（AEO・LLMO）が急務

3つのキーワードカテゴリで攻める

資格名×市区町村

通訳技能検定・ビジネス通訳士などの資格を市区町村まで絞る複合KW。上位サービスのシェアが最も低く伸びしろ大。

- 通訳技能検定 養老町 募集
- ビジネス通訳士 熱海市 転職
- TOEICハイスコア 広野町 採用

資格名

通訳資格を軸にした求人KW。求職者のスキルレベルが明確でマッチ度が高くCVに直結。

- ビジネス通訳士 求人
- 通訳技能検定 募集
- ビジネス通訳士 転職

企業タイプ

法律事務所・放送メディア・大学の国際部門を軸にした求人KW。専門ポータルが強みを出しやすい領域。

- 法律事務所（国際法務部門） 求人
- 放送局・メディア（国際部門） 求人
- 大学・研究機関（国際交流部門） 採用

AI検索時代のコンテンツ設計3原則

① 実績データの構造化

資格別・企業タイプ別・言語ペア別の求人掲載数、採用成立数、想定報酬、平均内定期間をテーブル・グラフで公開する。AIはこうした一次データを引用しやすい。

② 明確な立場・数値の提示

「会議通訳は平均〇日で内定、逐次通訳の想定年収〇万円」など根拠ある具体的数値を示す。汎用的な説明だけでは引用されにくい。

③ Q&A (FAQ) コンテンツ

「会議通訳と逐次通訳の違いは」「医療通訳に必要な資格は」などのQ&Aは、AI検索の回答生成に直接使われやすい。

技術SEOとROI換算の考え方

技術SEO 3施策

- 構造化データの高度化 (JobPosting・FAQPage・Organization)
- 一次データによるE-E-A-T強化 (求人実績・資格別データ)
- 資格×企業タイプ×地域×条件への迅速なコンテンツ対応

KPI・ROI換算

- 月間オーガニック流入増 × 登録CVR = 新規登録者増
- AI検索経由の新規流入 × 登録CVR × 紹介単価 = 収益貢献
- 順位・流入だけでなく「応募・採用成立」に変換して評価

ドメイン別1位獲得シェア（上位6サービス）

順位	ドメイン / サービス	1位獲得数	シェア
1位	jp.indeed.com	494件	41.7%
2位	求人ボックス	340件	28.7%
3位	doda.jp	69件	5.8%
4位	tenshoku.mynavi.jp（マイナビ転職）	55件	4.6%
5位	www.tempstaff.co.jp（テンプスタッフ）	38件	3.2%
6位	jp.stanby.com（スタンバイ）	18件	1.5%

※ Marche社2026年調査。1184KW分析。上位5サービス合計 84.1%。

複合の種類で空きの大きさが変わる

職種×都道府県 例：逐次通訳 秋田県 募集

98%

企業タイプ×職種 例：国際協力NPO・NGO 逐次通訳 求人

96%

企業タイプ 例：法律事務所（国際法務部門） 求人

64%

資格名 例：ビジネス通訳士 求人 ← 伸びしろ大

58%

資格名×市区町村 例：通訳技能検定 養老町 募集 ← 最大の伸びしろ

56%

※ 各パターンのtop5シェア。低いほど専門ポータルへの伸びしろが大きい。

まだ取り切れていないKW領域

相対的にシェアが高く既に埋まっているKW（例）

逐次通訳 秋田県 募集

医療通訳 新潟県 求人

通訳ガイド 沖縄県 転職

国際協力NPO・NGO 逐次通訳 求人

官公庁 通訳コーディネーター 転職

会議通訳 日立駅 採用

相対的に空きがある複合KW（伸びしろ・例）

通訳技能検定 養老町 募集

JTFほんやく検定 羅臼町 求人

ビジネス通訳士 熱海市 転職

TOEICハイスコア 広野町 採用

ビジネス通訳士 求人

通訳技能検定 求人

通訳技能検定 募集

ビジネス通訳士 転職

法律事務所（国際法務部門） 求人

放送局・メディア（国際部門） 求人

大学・研究機関（国際交流部門） 採用

イベント制作会社 求人

医療通訳 募集

通訳ガイド 採用

社内通訳 大東市 求人

医療通訳 上山市 募集

AI活用で実現するCV改善

CV3倍

4ヶ月で9件→52件

1184KW

調査・管理したKW数

40~50%

AI活用による施策コスト削減率

STEP 1

通訳 求人 東京

一般的な求人情報を取得



STEP 2

ビジネス通訳士 東京都 会議通訳 年収
800万円以上 求人

資格・条件で絞り込み



STEP 3 (最終)

ビジネス通訳士 東京都 会議通訳 年収
800万円以上 通訳者特化ポータル

専門ポータルが引用される

無料プレゼント

未対策キーワード&ドメイン別順位データを無料でお渡しします

通訳者採用関連約1,184KWの調査から、上位サービスのシェアが低くコンテンツ整備で上位を狙えるキーワードと、各KWのドメイン別順位1〜10位を一覧化。通常7万円相当を今なら無料で提供します。

無料で**KW**データを受け取る →

<https://mar-che.com/document/>